

Vorwort	13
I. Annäherung an Leserinnen	15
Fragen	17
Quellen	19
Forschungen	24
Gliederung	27
Tab. 1.1. Die Funktionen der Lektüre in der frühen Neuzeit	28
Tab. 1.2. Die Modalitäten des frühneuzeitlichen Lesens	29
II. Kleinstbibliotheken von Frauen	31
2.1. Kleinstbibliotheken von Waadtländerinnen, 1696–1797	33
2.2. Kleinstbibliotheken von Bernerinnen, 1718–1796	51
2.3. Kleinstbibliotheken von Jurassierinnen, 1710–1780	58
III. Mittlere, kleine und Kleinstbibliotheken von Frauen	65
3.1. Susanne Delafourcade geb. Demainville (Lausanne, 1708)	67
3.2. Marie Barbe Niejehan geb. Chay (Porrentruy, 1710)	70
3.3. Anne Marguerite Roy geb. André (Delémont, 1711)	72
3.4. Anne Marguerite Chay geb. Hartmann (Porrentruy, 1712)	74
3.5. Marie Morlot, geb. Depraroman (Lausanne, 1724)	78
3.6. Anne Marie Keller geb. Buthod (Porrentruy, 1733)	80
3.7. Andrienne Portaz geb. Demartines (Nyon, 1743)	84
3.8. Anne Salomé Cartier geb. Buthod (Porrentruy, 1754)	87
3.9. Madlena Thuli geb. Steudler (Hasliberg, 1755)	91
3.10. Eleonor Felix geb. de Bergier d'Alançon (Lausanne, 1756)	94
3.11. Jeanne Esther Aubelay (Lausanne, 1758)	105
3.12. Jeanne Louise Laurent geb. Chretien (Lausanne, 1760)	107
3.13. Marie Françoise Simon (Porrentruy, 1761)	113
3.14. Jeanne Ignace Faivre geb. Triponez (Porrentruy, 1761)	116
3.15. Marie Comer (Yverdon, 1761)	119
3.16. Anne Barbe Desplands geb. Bosset (Lausanne, 1762)	121
3.17. Anna Gaberell geb. Käch (Altavilla, 1763)	124
3.18. Marie Barbe Voisard geb. Fromaigeat (Porrentruy, 1767)	126

3.19.	Madeleine Susanne Marie de Saint George (Lausanne, 1769)	129
3.20.	Marie Marguerite Choulat geb. Münch (Porrentruy, 1769)	133
3.21.	Marie Claire L'Hoste geb. Plumey (Porrentruy, 1773)	140
3.22.	Elizabeth Levade geb. Mercier (Lausanne, 1774)	142
3.23.	Marie Barbe Rossé (Porrentruy, 1778)	144
3.24.	Marie Louise Guiguer geb. Bazin (Nyon, 1778)	146
3.25.	Elsbeth Baumgartner geb. Bieri (Trachselwald, 1779)	156
3.26.	(Anne) Marie Claire Keller (Porrentruy, 1781)	159
3.27.	Othille Ogiez geb. Bovet (Lausanne, 1782)	161
3.28.	Jeanne Baptiste Quenat (Porrentruy, 1782)	165
3.29.	Marianne Valker (Auvernier, 1784)	169
3.30.	Margaretha Gruner (Bern, 1785)	172
3.31.	Rosina Müller (Bern, 1791)	176
3.32.	Isabeau Salomé Prince (Neuchâtel, 1800)	180
3.33.	Beatrix de Gaudot (Neuchâtel, 1802)	182

Abbildungen 1–21	185
------------------	-----

IV. Grosse Frauenbibliotheken 213

4.1.	Verzeichnis der in der Bibliothek Julie Bondelis vertretenen Autoren	215
4.2.	Catalogue des livres de la bibliothèque de feu Madame la Marquise de Pompadour, 1765	222
4.3.	Inhalt des «Bücherschranks» eines «verheuratheten Frauenzimmers», 1766	224

V. Käuferinnen, Verkäuferinnen und Donatorinnen von Büchern 229

5.1.	Die weiblichen und männlichen Ersteigerer von Büchern des «vergeltstagten» Langenthaler Handelsmanns Jacob Sägesser (1739–1797) im Juli 1785	231
5.2.	Die 204 Schweizer Subskribentinnen von Joseph Ignaz Zimmermanns «Die junge Haushälterin: Ein Buch für Mütter und Töchter» (Luzern, 1785)	246
5.3.	Buchhändlerinnen, Buchverleiherinnen und Verlegerinnen in der Schweiz des 17. und 18. Jahrhunderts	257
5.4.	Lager der Buchhändlerin Anna Flückiger geb. Brand (1719–1788) anhand ihres Geltstagsrodels vom 17. März 1775	261
5.5.	Bücherschenkung der Elisabeth Gonzenbach-Schaffner (1738–1802) an die Stadtbibliothek Aarau vom 19. Mai 1776	266

VI. Über ideale «Frauenzimmer-Bibliotheken»

269

Einleitung	270
Text 6.1. [François Poulain de la Barre], De l'éducation des dames pour la conduite de l'esprit dans les sciences et dans les mœurs: Entretiens [1674]. Paris, 1679, S. 306–311, 317–319	272
Text 6.2. Johann Jakob Bodmer und Johann Jakob Breitinger, Schriften zur Literatur [1721–1763]. Hg. von Volker Meid. Stuttgart, 1980, S. 16–19, 297–300 (Anm.): <i>XV. Discours</i> [1723]	275
Text 6.3. N. Dupuy La Chapelle, Die Pflichten eines jungen Frauenzimmers wie es sich fromm und wohlänständig in der Welt aufführen solle: vorgetragen von einem zärtlichen Vater [1731]. Aus dem Französischen des Herrn Dü Puy. Zweyte Auflage. Augsburg, 1771, S. 241–245	278
Text 6.4. Johann Jakob Bodmer und Johann Jakob Breitinger, Schriften zur Literatur [1721–1763]. Hg. von Volker Meid. Stuttgart, 1980, S. 20–28, 300–305 (Anm.) – Der Mahler der Sitten (1746): Das sechs und siebenzigste Blatt. Bibliothek für die Frauenspersonen	281
Text 6.5. [Albrecht von Haller], Briefe über die wichtigsten Wahrheiten der Offenbarung. Zum Druke befördert durch den Herausgeber der Geschichte Usongs. Bern, 1772, S. 6–8	287
Text 6.6. [Antoine René de Voyer, marquis de Paulmy d'Argenson], Bibliothèque historique à l'usage des dames, contenant un catalogue raisonné de tous les livres nécessaires pour faire un cours complet d'histoire en langue françoise [...]. Paris, 1779, S. 199–208	289
Text 6.7. August Burkardt, [i. e. Johann Georg Heinzmann], Anleitung zur Bücherkunde in allen Wissenschaften: Grundlage einer auserlesenen Bibliothek in allen Fächern. Bern, Leipzig, 1797, S. 386–387	294
Text 6.8. Johann Adam Bergk, Die Kunst, Bücher zu lesen. Nebst Bemerkungen über Schriften und Schriftsteller. Jena, 1799, S. 411–415	295
Text 6.9. Claude François Adrien de Lezay-Marnézia, Plan de lecture pour une jeune dame. Seconde édition. Augmentée d'un supplément et de divers morceaux de littérature et de morale. Lausanne, Paris, 1800, S. [IV], 1–51	298

VII. Über das Lesen der Frauen und ihren Umgang mit Büchern

313

Einleitung	315
Text 7.1. François Grenaille de Chatounières, La bibliothèque des dames. Paris, 1640, S. [5–6, 8–10, 11]	316
Text 7.2. [François Poulain de la Barre], De l'égalité des deux sexes: Discours physique et moral, où l'on voit l'importance de se défaire des préjugés [1673]. Seconde édition. Paris: chez Jean Du Puis, rue Saint Jacques à la Couronne d'Or, 1676, S. 208–213	318

Text 7.3	[Johann Georg Altmann alias] Philo-Spectateur, XXXIV. Discours: Vom Nutzen und Gefährlichkeit eines wohlstudierten Frauenzimmers, in: Bernisches Freytags-Blätlein. In welchem die Sitten unser Zeiten von der Neuen Gesellschaft untersucht und beschrieben werden. Zweyter Theil. Bern, 1722, S. 269–276.	320
Text 7.4.	Henriette Stettler-Herport, Journal de mes actions – Tagebücher, Bd. 3–4, 1772–1775 (Auszüge)	323
Text 7.5.	Daniel Langhans, Von den Lastern die sich an der Gesundheit der Menschen selbst rächen u. s. w. Bern, 1773, S. 172–175	346
Text 7.6.	Ulrich Bräker, Raisonierendes Baurengespräch, über das Bücher Lesen und den überlichen Gottesdienst [1777], in Idem, Sämtliche Schriften [1768-1798]. Hg. von Andreas Bürgi [et al.], Bern, Bd. 4, 2000, S. 127 (Vorbericht), 128 (Personnen), 143–146 ([Szene] 5)	348
Text 7.7.	[Johann Georg Heinzmann], Die Feyerstunden der Grazien. Zweyte sehr veränderte und vermehrte Ausgabe. [Band 1]. Bern, 1784: [1] S. 90–98: XVI. Vom Bücherlesen, und der Romanen insbesondere; [2] S. 101	353
Text 7.8.	Joseph Ignaz Zimmermann, Die junge Haushälterin: Ein Buch für Mütter und Töchter. Zweyte Auflage. Luzern, 1785: [1] Erstes Bändchen, S. 347–352; [2] Zweytes Bändchen, S. 281–285; [3] Drittes Bändchen, S. 186	357
Text 7.9.	Christoph Meiners, Briefe über die Schweiz. Erster Theil. Zweite durchaus verbesserte und vermehrte Auflage. Tübingen, 1791, Bd. 1, S. 278, 297-298: Nidau am 18.[–20.] Jul. 1782	362
Text 7.10.	Journal d'un voyage en Angleterre depuis le 15 avril 1786 jusqu'au retour en Suisse l'onse [sic] septembre 1787, S. 189–191	364
Text 7.11.	Jacques de Cambry, Voyage pittoresque en Suisse et en Italie. Paris, [1800], Bd. 1, S. 258–262: 28. August 1788	363
Text 7.12.	[Adélaïde-Edmée Prévost], Les voyages en Suisse de Madame [Adélaïde] de la Briche en 1785 et 1788. Publiés avec une préface, une introduction, des notes, un répertoire et 8 planches hors-texte par le comte Pierre de Zurich. Neuchâtel, Paris, 1935, S. 142–147: September 1788	367
Text 7.13.	Theodor Gottlieb von Hippel, Über die bürgerliche Verbesserung der Weiber [1792]. Nachwort von Ralph-Rainer Wuthenow. Frankfurt a. M., 1977, S. 243–244, 251	370

VIII. Anmerkungen zu Frauenbibliotheken, Leserinnen und weiblichem Lesen	371
Die Frauenbibliotheken	375
Tab. 8.1. Geistliche und weltliche Werke in Frauenbibliotheken der Schweiz, 1696–1802	376
Tab. 8.2. Bildungs-, Unterhaltungs- und Erbauungslektüre in Frauenbibliotheken der Schweiz, 1708–1802	378
Tab. 8.3. Von Männern empfohlene und von Frauen erworbene Werke	380
Die Leserinnen	385
Tab. 8.4. Typen von Leserinnen im 18. Jahrhundert	391
Das weibliche Lesen (und Nichtlesen)	393
Tab. 8.5. Modalitäten des weiblichen Lesens	394
Tab. 8.6. Modalitäten des weiblichen Nichtlesens	397
 IX. Anhang	 399
1. Abkürzungen	401
2. Archivalien	402
3. Veröffentlichte Quellen, Hilfsmittel und Sekundärliteratur	403
4. Verzeichnis der Tabellen und Abbildungen	419
5. Register der in den rekonstruierten Bibliotheken (Kap. II und III) erwähnten Autoren, Übersetzer und Herausgeber	423